



EUROPEAN UNION RULE OF LAW MISSION IN KOSOVO EULEX KOSOVO

Ndertesa Farmed
“Muharrem Fejza” p.n.
Lagja e Spitalit
10 000 Pristina, Kosovo
Tel: + (386) 43 78 2000
<http://www.eulex-kosovo.eu>

CLARIFICATIONS (3)

PUBLICATION REFERENCE: PROC/287/11/EULEX Compound Project Design and Build (EuropeAid/132152/L/WKS/XK)

1. Clarifications of the Contracting Authority regarding Volume 1, Section 1: Instructions to Tenderers and Volume 5: Drawings

No	Reference	Clarifications
1	Is it possible to get BoQ in the form with separated LOTs and where will be able to enter values?	The Bill of Quantities in <u>Excel format</u> “Annex 2_Volume 4_Bill of Quantities” will be published along with the Clarifications no. 3
2	Will the Training House use Live Ammunition during training? If the Training House will be used for live fire we have the following questions: <ul style="list-style-type: none">• What size ammunition will be used?• During the training scenarios how many persons are expected to be using the facility at the same time? (Maximum number of Team Members at one time)• Expended Rounds contain Lead that calls for special handling and disposal according to EU Norms. Is there a site in Kosovo that handles this waste? This information is necessary in order to provide adequate temporary storage, until the rounds are disposed of.	No live ammunition will be used. Only FX ammunition.
3	Could you provide the dimension for the current Training House? They are not included on the drawings or the Technical Specifications.	Dimensions can be found in <u>pdf format</u> “Additional Requirements_Training House” published along with Clarifications No. 2. and Corrigendum no. 1.

4	<p>Training with live or simmunitions is dangerous and could cause serious injury or death. The Training House will require special engineering of walls, room dividers and lights during the construction of the new facility. Typically companies that specialize in the design and build of Training Houses are used. A general contractor that does not have this specific experience in designing and construction these facilities can lead to mistakes that can cause injury or death. Can the Training House be listed as a separate lot for this contract? This will insure that only qualified and experienced companies will apply for this portion of the project.</p>	<p>The awarded contractor needs to consult a specialist for this facility.</p> <p>Tenderers are advised to consult Article 12a - General Design Obligations - of the Volume 2, Section 3: Draft Contract Special Conditions of the Tender Dossier (TD), which defines the responsibility of the contractor.</p>
5	<p>There will be a requirement for regularly scheduled maintenance and inspections on the systems used for the Training House, should we include a training program in our final financial offer? Should we also include the details of this training program as part of our submission?</p>	<p>Tenderers must submit a Description of training and maintenance program in accordance with the requirements set in Volume 3: Technical Specifications of the TD.</p> <p>The tenderer should foresee all costs related to training, maintenance and other related services when compiling its offer.</p> <p>The details of the training and maintenance program will be submitted to the Project Manager during contract implementation.</p>